

## د ساپي پر شعر باندې څو سر خلاصوونکې خبرې

مفتاح الدين «ساپي» دا تر خپل عمر زيات ځرېدلی شاعر چې لکه هندي مر تا ضان د باندې کرار او دننه لکه د ځمکې د تل اور شیندی، بې تېکه او نا کرار دی، د شعر د دغه دفتر په هستولو، د داسې شاعرانو په کتار کې درېدلی چې د زرې نړۍ د بدلولو جنگ ته راوتلي او د انقلابي شعر جنده يې جگه کړې ده. ساپي د لورو تحصیلاتو، اوچتې ادبي قريحې او د انگلیسي ژبې د خپلولو له لارې، تر افغاني ادب ور هغه خوا، د ادبیا تو عامه نړيواله تجربه هم تر لاسه کړې ده او د یو شمېر غربي شاعرانو آثار يې پښتو کړي او خپاره کړي دي. افغان ادب پېژندونکي ارواښاد محمد صديق «روهي» مفتاح الدين ساپي د «ويښتيا» د پراو د ادبي څېړونکي په توگه معرفي کړی دی. د پوهاند روحي د دې خبرې په اسناد، ساپي پر هستوونکي ادب بر سېره، د څېړونکي ادب د ډگر کار کوونکی هم دی. زه له ساپي سره نږدې دېرش کاله د پېژندگلوۍ، دوستۍ او همکارۍ سابقه لرم. ده ما ته د نيک نظر له مخې د خپلو شعرونو دغه دفتر «د پرهرونو ډالی» د سر خبرو د ليکلو لپاره راواستوله او زه که څه هم په وروستنيو کلونو کې د ادبي تنقيح او چينې له شغل څخه لرې شوی يم، خو د ارادت له مخې مې دده غوښتنه ومنله او دغه سر خبرې مې د اخلاص د توښې په توگه دده «د پرهرونو ډالی» ته ډالی کړې.

### نوی او زور، انقلابي او نا انقلابي شعر

د شعر پر دفترونو باندې په سر خبرو کې، د اکاډميکو څېړنو لپاره ځای نشته، خو په پښتني ټولنه کې، د شعر د بهیرونو او ښوونځيو په باره کې د څېړنو د لنډون په سبب، دا ضروري برېښي چې دنوي شعر او په ځانگړې توگه د پښتو د انقلابي شعر په باره کې څو لنډې، کره او سر خلاصوونکې خبرې وشي. فکري بهیرونه که هنري وي، که مذهبي، که اخلاقي او یا

د ادبي بڼوونځيو په څېر، د تاريخ دمانې په تياره تاخانه کې زيرې او په چوپيا کې بې چيغو او نارو خپله لومړنۍ وده سرته رسوي. نوې هنري خوځښتونه هغه وخت دمنل شويو بهيرونو په توگه پېژندل کېږي چې د زاره په مقابل کې ځان راڅرگند کړي او دهغه دريځونه ولرزوي.

زور له نوي سره په شخړه کې دغښتليو عواملو له ملاتړ څخه برخه من وي، لکه دودونه، د تجربو غټه زېرمه، پياوړی ټولنيز دريځ او په ټولنه کې عملي رول. نوې بايد زغم ولري ترڅو په ترڅو ماتو کې تجربه لاس ته راوړي، له خپلو تېروتنو څخه د عبرت درس واخلي، د جوړجاړي چم زده کړي، دريځونه تر لاسه کړي او د زاره د ځای ناستي دريځ خپل کړي. دا اوږده لاره ده، دهغي لندونه دانسان د ارادې تابع نه ده او صبر غواړي. د مولانا جلال الدين محمد بلخي په خبره: «مهلتی بايست تا خون شیر شد». د اکزستانسياليزم د بنسټ ايښودونکو له منځه، الماني فيلسوف «هايدگر» دغه مطلب په فلسفي ژبه داسي بيان کړی دی: «تاريخ يو داسي مطلق او شنېد بيان ته ورته دی چې لارويان له هغه څخه د تېرېدو او مقابلي لپاره بايد له رواقي زغم څخه کار واخلي.»

يو له بل څخه د پر له پسې ټولنيزو بهيرونو پيل او پای، هېڅکله هم په پرېکنده کرښو نه سره جلا کېږي بلکې نوې د زاره په قلمرو کې زېږي، دهغه په گاونډ کې وده کوي او دهغه په موجوديت کې د تکامل پر لورې لومړني گامونه اخلي او دهیگل په خبره «نوې د زور په انټي تېز بدلېږي او په يوه اوږده شخړه کې هغه له ډگر څخه باسي» يعنې د هغوی خپل منځي رابطه داسي ساده نده چې د يوه پيل او د بل پای، بلکې د ايو پېچلي تعامل دی.

په مجموع کې ادبي تطور د زرو او نويو بهيرونو د تگ راتگ او تعويض نا پايه پروسه ده. د وروستي وخت راڅرگند شوي بڼوونځي نسبت پخوانيو ته نوي دي او نسبت راتلونکو ته زاره دي. د نوي اوزاره تر منځ د توپيرونو حتی

تنما قمنو نو بیا وجود، د پلار ولى او زوى ولى (تقدم او تأخر) مراتب موجود دي. د دغه واقعیت نظر کې نیول، د نوي اوزاره بنوونځي تر منځ د تړاو او توپیر پوهېدنه آسانوي. زموږ د نوي ادب او په هغه کې د پښتود انقلابي شعر د بنوونځي موقعیت هم کټ مټ په همداسې يوې لړۍ پورې تړلی دی.

انقلابي شعر د ټولنيز انقلابي بهير برخه ده، مفهوم يې د نوي او متعالي کلام د هستولو، پراخولو، پاللو او د نياومنو ټولنيزو مناسباتو د بري ملا تر دی. ځانگړې دنده يې د زړو اندېښنو او د فيوډالي نظام له غير انساني ثقافت سره مبارزه او نوي نسل ته د نويو متعالي او انساني ارزښتونو پر خوا، لکه: وطنپالنه، آزادي، دموکراسي، عدالت، پرمختگ، سوکالي، وروري او پرا بري، د ليدلوريو پرا خول دي.

سر محقق محمد صديق روهي د افغانستان په ځانگړو شرايطوکې دغه مطلب د اوسنيتون (انقلاب) دوخت د ادبي بنوونځي په اړه داسې بيان کړی دی: «دغه وخت د شعرونو، کيسو، کره کتنو، او ادبي څېړنو محوري مفکوره د فيوډاليزم او امپرياليزم پر ضد او د ټولنيز عدالت، ترقي، سولې او انترناسينا ليزم دپاره مبارزه وه.» (روهې. د پښتو ادبياتو تاريخ).

نو بنيت که په بڼه کې وي که په منځ پانگه کې، د شعر کمال باله شي، خو هغه بايد د شاعر له ذهن څخه لکه د چينې اوبه په طبيعي ډول راوخوټېږي، گواکې د قريحې او ابتکار نتيجه وي، نه د تکلف او تحمیل. ابتکار تکلف ته سر نه ټيټوي او تش د اوچتې قريحې او الهام په غوښتنه، د شاعر دروحي هيجان په لوړو کرکيو کې را څرگندېږي. خو که چېرې نوښت انقلابي خصلت ولري له هغو عيبونو څخه به خوندي وي چې د ټولني د نوي کېدو د پرمختگ سره ضديت ښيي.

نوښت په په معاصر پښتو شعر کې تش د ثور د پاڅون دمهال د شعر په انقلابي بنوونځي پورې محدود نه دی بلکې له هغه د باندې د افغانستان د شعر د عمومي بهير په نورو روونوکې

هم ځان بښي . يواځې هغه جهادي بڼوونځي چې د عربي وها بيا نو تر اغېز لاندې رامنځ ته شوې، د خپلو سختو دريځونو په وجه نوې منځ پانگه نشي پاللای او دهنري انجماد او شاتگ د دريځ د خپلولو په دليل يې له نوبت څخه لاس وتلی دی ، دغه بڼوونځي چې طالبان هم د هغه نه بېلېدونکې برخه ده ، دوديز ادبي اساسات او له هغه منځه ددغو ادبياتو منل شويې فلسفي او شعري مقولې ردوي او حتی د سنتي ادبي ارزښتونو د مسخ کولو لار تعقيبوي . د مثال لپاره به په کال ۲۰۰۱ ميلادي کې د شريعت د مجلې د مدير «ملا حنفي» . او د هغه د مرستيال «ملا اسداله» پېښه را ياد کړو چې اسلامي امارت په دې جرم بنديان کړي وو چې يو داسي شعر يې خپور کړی دی کوم چې د «می» او «ميخاني» او «زاهد» ذکر په کې شوی و. ددغې پېښې په خبر کې چې سترو بين المللي اژانسونو نړی ته ورکړی و، ويل شوي وو: «طالبانو دغه کلمې د عالمانو او دين سپکاوی بللی دی.»

د طالبانو او نورو افراطي ډلو له لوري دملي ثقافت له دوديزو سنتي ارزښتونو څخه دا راز مخ اړونه هغه زيانمنه فرهنگي عارضه ده چې د دغه جهادي شعر پر خوځښت او پر مختگ باندې د توقف مهر لگوي او د دوی لاس د ملي دوديزو ادبياتو له ميراثونو او تجربو څخه لږوي . مثلاً که د طالبانو د ذکر شوې فيصلې په اساس ، په شعر کې می ، ميخانه ، ساقی ، صنم ، خرابات او نورې هغه مقولې چې دانسان د احساسې او روحي احوالو د تصويرولو لپاره پېړۍ پېړۍ کارول شوې دي ، تحريم شي او دهغوی کارول د اسلامي شريعت سپکاوی وبلل شي ، هغه ټول شهکارونه به چې د وطن د تاريخ په اسلامي دوره کې ليکل شوي دي د بطلان مهر و خوري . ځکه چې دغه آثار که پښتودي که عربي او که فارسي ، په دغو مقولو ډک دي او د طالبانو د ذهن مطابق د اسلامي عالمانو او د اسلام د مبارک دین د سپکاوي په هدف رامنځ ته شوي دي . خود وها بي

ښوونځي په عكس، چې يو ولاړ ښوونځي دى د انقلابي ښوونځي يوه مهمه ځانگړنه داده چې له ملي ادبي عنعنې څخه د نوي نسل د پردې كېدو دمخنيوي په هدف، د دوديزو ثقافتي ميراثونو او په لومړي سر كې د دوديزو ادبي زيرمو په جذبولو، ساتلو او پاللو كې خپل رسالت نه هېروي . څنگه كېداى شي د دوديز شعر پر قالبونو، مقولو، بڼيزو ځانگړنو او سترې تجربې باندې چې د پر له پسې نسلونو د نوا بغو د ډله ايز كار نتيجه ده، كرنښه راوكشمل شي؟ دا يوه ستره لار وركونه ده. زموږ په زمانه كې د ځينو هيوادونو او له هغه منځه د چين د ولسي جمهوريت د فرهنگي انقلاب تجربې وښووله چې دا لار رڼا ته نه وزي .

د افغانستان د شعر انقلابي ښوونځي، د دوديزو ادبياتو او فرهنگ تجربو ته په مثبتې توگه پاملرنه كوي. په دې ښوونځي كې د شعر نوې بڼې حتى الامكان د ملي شعر او مروجې ژبې پر پخو سټو باندې درول كېږي او په ټول كې د دوديزو قالبونو، وزنونو، بڼيزو ځانگړنو، بديعه صنايعو او د زاړه شعر تجربو ته، د زده كړې او ممارست د يوې سترې لار ښوونكې مدرسې په سترگه كتل كېږي .

نوي شعر د دوديز شعر بې څراغه رڼا ته لار نشي ايستلاى. بې دوده ابتكار د خلكو له فهم څخه جلا كېدل دي او بې ابتكاره دود په وراسته ډنډكې د ډوبېدلو معنا لري. د نوي شاعر برى په دې پورې تړلى چې دغه د نوي شعر هستوونكى، په هغه ښوونځي كې چې دى لار ترې بېلوي، څومره تبحر لري او ټولنيزه اړتيا د ابتكار لپاره دده څومره ملاتړ كوي !

اروا بناد فيض احمد فيض د پاكستان انقلابي شاعر چې د معاصري نړۍ په سترو شاعرانو كې حساب دى، د منشور شعر په باره كې (چې د ځينو په نظر نوى شعر بلل كېږي) ويلي دي: «تر څو د دود پر بنياد تجربه ونكړي بري ته به ونه رسېږي . په دودونو كې د پېړيو تجربې پر تې دي او په هغوى كې د خلكو خوښى او غمونه څپې وهي. له دودونو څخه مخ اړول د پرمختگ معنا

نلري.» فيض دشعر نوۍ فورم نه ردوي، خو دشعر دنوښت لپاره  
يې شرط نه بولي. دی یواځې نوۍ مضمون دنوي شعر خامخايي  
شرط گڼي او بنايي دهمدې رجحان په وجه به وي چې دې ستر  
شاعر خپل ټول شهکارونه په دوديز فورم کې (موزون او مقفا)  
خصوصا د غزل په بڼه ليکلي دي.

زه له اروا بنسټاد فيض احمد فيض سره زمونږ  
دمشترکې فرهنگي جغرافيايي سيمې د دوديز شعر د ميراثونو  
او برکاتو په تايد کې هم غږي يم، خوداسي نگېرم چې فيض  
دنوي فورم په ضرورت او اهميت باندې يوڅه سترگې پټې  
کړې دي، يا بنايي دابه دهغو متشاعرانو په باره کې دده يو  
غبرگون وي چې شعري قريحه نلري او دنوي شعر په پلمه  
چتيا لیکي. په دوه زرم ميلادي کال پښتورڼي شاعر باري  
جهاني هم دپښتو منثور شعر په هکله له بي بي سي سره په مرکه  
کې ويلي وو: «دوی داسي شعرونه ليکي چې د پوهېدو وړ نه دي،  
زه په خپله هم نه پي پوهېږم. د ايرانتيا خبره داده چې دوی  
دغه شعرونه چاته ليکي؟». واقعيت همدغه دی چې جهاني يې  
وايي، خوبايد دمقفا او موزون شعر شاعران داهېر نکري چې  
په پښتو منثور شعر کې د ناوړه نمونو موجوديت، دانه ثابتي  
چې منثور شعر له سپلمې شعر نه دی. ناوړه او ناسمې نمونې  
خوپه مقفا او موزون شعر کې هم کمې نه دي. د ادبياتو ټول  
تاريخي بهيرونه د «بڼه، نا بڼه» «کره، ناکره» او د «مبتکر،  
مبتذل» په موازي نمونو ډک دي. که د لور په مقابل کې ټيټ  
موجود نه وای، د غوره او ناغوره شعر توپير به په کومو معيارونو  
کېده؟

د افغانستان د لورې کچې ادب پوهان لکه سر محقق  
روهي، دوست شينواری او دوکتور لطيف بهاند د افغانستان  
د انقلابي ادبياتو ښوونځي ته د سوسيالستي ريباليزم نوم ورکوي  
او هغه د انتقادي ريباليزم له ښوونځي څخه راولاړ شوی  
ښوونځی بولي، روحي صاحب او دوست صاحب خوددغه

ښوونځي په هستونه کې د (اخ دگ) مستقل اغېز ته هم قایل دي خو زما خپله نگېرنه داده چې که څه هم د ثور تر انقلاب را وروسته دشعر د انقلابي ښوونځي په وړاندې د پرمختگ لپاره يو څه مساعد شرائط رامنځ ته شول او هغه ته يې د پراختيا او کمال مخه ورکړه ،خوهغه تش دگوند د سياست زېږند نه دی. داسي يوه نگېرنه موږ ناسمي نتيجه ته رسوي. زما په عقیده دا ښوونځي د بيداري د هغه ادبي خوځښت نتيجه ده چې له امانی نهضت څخه پيل شوی ، د ملي شورا په اومه دوره کې ځانگړی شوی او د ثور د انقلاب په مهال اوسني پړاو ته رسېدلی او د شعر د انقلابي ښوونځي په نوم پېژندل شوی دی .يا په بل عبارت د پښتو شعر انقلابي ښوونځی لکه نور ښوونځی د دولتونو او سياسي ډلو د ملاتړ او مخالفت ورهغه خوا، دافغاني ټولني دودې او اوښتون د مجموعي بهيرونو يوه قانومنه پایله ده .

دا و د نوي او زور، انقلابي او نا انقلابي پښتو شعر په باره کې يولنډ ، سر خلاصوونکی وضاحت ، اوس به د مفتاح الدين «ساپي» د ټپونو ډالی ته چې تر اوسه پورې په پښتو ادب کې د انقلابي شعر د ښوونځي وروستنی دفتر دی سرور ښکاره کړو.

### په انقلابي ښوونځي کې د ساپي دشعر بڼه او بيان

د مفتاح الدين ساپي دشعر دغه دفتر چې دده په ادبي هلو ځلو کې، دده دشعر لومړی مدون اثر شمېرل کېږي، د افغانستان د پښتو شعر د انقلابي ښوونځي په ليکه روان شوی دی . دفتر دهغو کړاوونو او حقايقو بيان ته وقف شوی چې د ثور د انقلاب له ستونځمنو اوسله والو شخړو څخه رنگ اخلي .

په منظوم پښتو ادب کې د ساپي دا دفتر د خپل ځانگړي بڼيز جوړښت ورهغه خوا، دافغانستان د انقلاب په مهال د راپا څېدلو او ځورېدلو خلکو د ژوند يو مصور نندار تون

ته ورته دی .

ددغه نندار تون دشعرونو په کرکیو کې دیوه را  
پاڅیدلي وطن د ویارونو، کراونو، ترخو ماتو، تلپاتي بشري  
اید یالونو اوشهیدو ارمانونو تمثالي تصویرونه نندارې ته  
وړاندې شوي دي. په ځیني کرکیو کې نرېدلي کلي، سوي کورونه  
او دیتیم شوي هیواد سرگذشت بیانېږي:

«کلي ته ولاړم، بېټې بیایان و  
تاراک تېر شوی پر مال اوځان و  
پر اننگو مې اور اوښکې راغلي  
آشنا مې تللی کورگی یې وړان و»

(تالا شوی کلی، مخ ۳۸)

د بڼوونځي پر ترلې کرکی باندي داسي لیکل شوي دي:

«يو وخت له دې بڼوونځي نه  
د ماشومانو خندا راتله  
خو نن له دغه ورغالي نه  
دلېوانو انګولا راځي»

(بڼوونځي، مخ ۳۴)

په نندار تون کې دننه د (بار بکو) په کرکی کې لاندینی تصویر  
نندارې ته اېښوول شوی دی:

«د پاچي کبابي د «کلیستر» په جامونو کې د وینو شرا  
ب وېښي».

په یوه بله کرکی کې شاعر له یوه انځور ګرځځه  
غوښتنه کوي چې: «د لیوناردو دونچي» د «مونا لیزا» د تصویر  
په چوکات کې د «اناکوندا» ترگوزارونو لاندې دیوه ماشوم  
ترمې ترمې غوښني له خاوروڅخه د راټولېدو په حال کې، انځور  
کړي.»

د نندار تون د شهیدانو په کرکی کې، د «لمر پلټونکو»

تر راځوړندو شویو جسمونو لاندې لیکل شوي دي:



«د لمر په لټه په يون رهي شول  
د شپې په كورم كې واړه ستي شول  
تكل يې داو چې لمر پخلا كړي  
رنا غوښتونكي ټول بلهاري شول»

(د پلټونكو پاى، مخ ۳۶)

د نندار تون د عودت كوونكو په ځانگړې كړكې كې،  
دملي خليفو او نرخونو د بربادى د نندار بينې لپاره، دعبرت  
اخيستلو تر ټولو بوگنوونكى انځور داسي وړاندې شوى دى:

«... دكلي مرستون ته لارم ،  
ماوې دمور او پلار زيارت به وكړم ،  
خوكېڅونه (قبرونه) لوڅ وو،  
او هډونه يې د هډوكو پر سوداگرو پلورل شوي وو.»

د نندار تون په پاى كې د نندا چيانو د يادگاري ليكنو  
د كړكې څخه د وتلو پر دروازه داسي ليكل شوي دي:

«برخه ليك هغه وخت بدلېږي  
چې لومړى «اند دود» بدل شي  
په زړو، ورسټو سندر و  
د ولسونو، هيوادونو  
د نندي ليك نه سمېږي»

د ټپونو د والى زياتره شعرونه له سولي، سوکالی، له  
هيواد او نړۍ سره د مينې په څرگندولو پكې شوى او له نوع پالنې،  
انصاف، او دخلكو له يووالي سره لېونى مينه او لېوالتيا ښيي. د دې  
په خلاف، ناسریتوب، ښكېلاك، زېښناك، جگره، توپير پالنه او  
پردى غلامى محكوموي.

د شعر ژبه يې ساده او سپېڅلې ده خود شمال ختيځو  
پښتنو ترمنځ دمروجو الفاظو او تركيبونو د كارولو په وجه يې  
لوستونكو ته د تأمل ضرورت را منځ ته كړي دى.

د وزن له پلوه ساپي داسي تک توگه خپله کړې ده چې هر راز وزن ته لاره ورکوي خو د هېڅ يوه التزام هم نه کوي . ده ددې ډالۍ په شعرونو کې عروضي، نيم عروضي، فلکلوري اوزان او بې وزنه قافيه لرونکې قالبونه او حتی دمنثور شعريې وزنه فورم هم کارولي دي . ده ددې آسانه اومي سرې بڼې دخپلولو په وجه د قافيه او اوزانو دانتخاب ستونځمنه لاره چې د هنري فکر د الوتنې فضا تر فشار لاندې راولي، ځان ته هواره کړې ده . زما په فکر ، دخيالونو د تصويرولو او حسي کولو د آسانولو لپاره له بڼې سره د ساپي په طريقه عمل کول يو ابتکار دی، د وزن د غوراوي په برخه کې دغه تک توگه له شاعر سره د نويو خيالونو په پيدا کولو او پاللو کې مرسته کوي . که څه هم ساپي صاحب په شعر کې د تجربې دلېزوالي په سبب د زړور پر مختگ زړه نه کوي اونگوبڼي . خوزه دی په دې ډېر نه گرموم دا ځکه چې دشعر د عنعنو خپلول او بيا دهغوی نوي کول پېچلې تمرين دی او پوره ادبي صلاحيت غواړي . زموږ د هيواد د تېرو دېرشو کلونو شعري تجربې دا وښووله چې څنگه د نوي وزن د مخکښانو ځينې وگړي بېرته پر شا وگرزېدل او د غزل د قلندرانو لمن يې ونيوله .

د ساپي د ټپونو پر ډالۍ باندې پورتنی خبرې کافي بولم ، باور لرم چې د پښتو ادب مینان به دغه اثر د وطن د انقلاب د تاريخي خوځښت د يوه ریا لستي هنري انعکاس په توگه ونگېري .

ریا لست شاعر باید د شراو ټولنيزې بېعدالتۍ په را پرزېدو باور ولري او په دې معتقد وي چې نېکي او حقيقت بري ته رسېدونکي دي . پر دغه اصل اعتقاد او په عمل کې د هغه پر لاره تک د هنرمندان امکانات پراخوي او له ده سره مرسته کوي چې د پر مختگ پر پېښو باندې اغېز وکړي .

سليمان لايق

۲۰۰۴/۱۰/۱۲